



Consejo Económico y Social

Distr. general
16 de agosto de 2018
Español
Original: inglés

Período de sesiones de 2019

26 de julio de 2018 a 24 de julio de 2019

Tema 5 a) del programa

Serie de sesiones de alto nivel: reunión ministerial del foro político de alto nivel sobre el desarrollo sostenible celebrado bajo los auspicios del Consejo Económico y Social

Carta de fecha 15 de agosto de 2018 dirigida a la Presidenta del Consejo Económico y Social por el Encargado de Negocios Interino de la Misión Permanente de Turquía ante las Naciones Unidas

Me dirijo a usted en relación con el examen voluntario de la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible presentado por Armenia durante el foro político de alto nivel de 2018, en el que se hacen menciones de mi país que no se ajustan a la realidad.

El paso fronterizo terrestre entre Turquía y Armenia se cerró en 1993 ante la propagación del conflicto entre Azerbaiyán y Armenia y la posterior invasión armenia del distrito azerbaiyano de Kelbajar. Sin embargo, la situación actual del paso fronterizo no constituye un bloqueo, teniendo en cuenta lo que se expone a continuación.

El transporte de tránsito por tierra entre Armenia y terceros países se lleva a cabo por los territorios de Georgia y el Irán a través de Turquía. El espacio aéreo turco está abierto a los vuelos de aviación civil con origen y destino en Armenia. Hay vuelos fletados entre Ereván y Estambul. Los ciudadanos armenios que tengan un visado válido pueden visitar Turquía. Además, Armenia está incluida en el sistema de visado electrónico de Turquía, lo que permite a los ciudadanos armenios, por ejemplo la gente de negocios, obtener su visado sin demora.

Asimismo, son aproximadamente 100.000 los ciudadanos armenios que residen en Turquía, y sus hijos pueden asistir a las escuelas de las minorías en el país como alumnos invitados.

La firma de los protocolos en Zúrich en 2009 fue testimonio de la determinación de Turquía de normalizar sus relaciones con Armenia. Turquía también introdujo numerosas medidas unilaterales de fomento de la confianza para ayudar a restablecer la confianza entre ambos países.



El ideal que concibe Turquía para la región se basa en relaciones de cooperación y mutuamente beneficiosas entre todos los países del Cáucaso Meridional. Por eso desarrollamos proyectos de infraestructura regional en cooperación con Azerbaiyán y Georgia.

También quisiera recordar que la solución pacífica del conflicto de Nagorno Karabaj allanará el camino hacia la normalización plena y general de la región, así Armenia también puede participar en los planes de cooperación existentes en ella.

Agradeceríamos que tuviera a bien distribuir la presente carta entre los miembros del Consejo Económico y Social.

(Firmado) Güven **Begeç**
Encargado de Negocios Interino
